

PRESSEMITTEILUNG

stumpf und feurig - Marien Schouten & Jos van Merendonk

Private Preview St. Galler Kantonalbank:
Donnerstag, 20. März 2014
Vernissage: Freitag, 21. März 2014, 17.30 Uhr
Die Künstler sind anwesend
Ausstellungsdauer: 22.3.2014 – 3.5.2014
Ort: galerie|christian roellin, Talhofstrasse 11, St. Gallen
Öffnungszeiten: Do-Fr 14-18 Uhr, Sa 12-16 Uhr
und nach Vereinbarung

st. gallen

Die zwei renommierten und befreundeten Galeriekünstler Marien Schouten und Jos van Merendonk aus Amsterdam benennen ihre gemeinsam konzipierte Gegenüberstellung von neuen Skulpturen und Malerei mit 'stumpf und feurig'.

Stumpf und feurig nimmt einerseits Bezug auf die Oberfläche und auf die materielle Qualität der Werke. Andererseits kann dies auch als unterscheidende Bezeichnung der zwei Oeuvres gelesen werden. Beide niederländischen Galeriekünstler **Marien Schouten** (*1956 Andel) und **Jos van Merendonk** (*1956 Amsterdam) begannen ihre Karrieren in den frühen 80er Jahren als Maler. Während Van Merendonk für einen hardcore Maler gehalten wird, hat Schouten zudem grosse Keramikskulpturen entwickelt.

Grün spielt in ihren Werken seit jeher eine sich verschärfende Rolle. Das in Schouten's frühen Arbeiten verwendete *Chromoxidgrün feurig* findet sich in der gebrannten Grünglasur der Skulpturhaut wieder. Van Merendonk entschied sich vor 25 Jahren für das chromoxidgrüne Pigment, welches er seither ausschliesslich anwendet. Abgesehen vom *stumpfen Chromoxidgrün* versus die *feurigen Grünglasur* und deren sonderbaren Kombination, kommt was weiteres ins Spiel. Van Merendonk's Gemälde mögen wie eine bestimmte Art von Malerei aussehen, gleichsam vertrauten Regeln folgend. Tun sie das wirklich? Und, ist da tatsächlich ein Kopf, wenn man Schouten's Keramik anschaut? Falls nicht, was ist es denn was du siehst? Ohne Leugnung oder gar Missbrauch kehren mögliche Bezüge und Beschreibungen immer wieder auf das Werk beider Künstler zurück als ob sie sich einer Erklärung entziehen würden. Was passiert nun, wenn die Arbeiten von Schouten und Van Merendonk zusammen kommen?

Wir freuen uns, Sie und ihre Freunde in St. Gallen begrüßen zu dürfen.

Stumpf und feurig obviously refers to the skin, the material qualities of the work, but could also be read as a description of the difference in *nature* between the two bodies of work. Our Dutch gallery artists **Marien Schouten** and **Jos van Merendonk** started their careers in the early eighties as painters. Van Merendonk is still considered a hardcore painter whereas Schouten developed a large sculptural/ceramic body of work out of, and alongside his painting.

Green played a role in their work from the beginning and has been aggravated. The *Chromoxidgrün feurig* as used in the early paintings of Schouten developed into overall, literally burned green glaze skinned sculptures. Van Merendonk decided in 1988 to use only one pigment, chromium oxide green and has been using it ever since.

galerie|christian roellin

Apart from *Chromoxidgrün stumpf* versus *the fiery green glaze*, and the distasteful combination of the two, there is something else at play. Van Merendonk's paintings may look like a certain type of painting, play to the the rules of something very familiar. But do they? And looking at a sculpture of Schouten, is it really a head you are seeing? And if not, what is it you are looking at? Without denying, maybe even misusing, these possible references and descriptions, both the work of Schouten and Van Merendonk turn back on themselves again and again. They seem to want to escape description. If that is the case what happens when the works of Schouten and Van Merendonk come together? Do they talk, scratch, shout or are they just silent. We'll see.

We look forward to welcoming you and your friends in St. Gallen.

For further information please contact the gallery and visit our website www.christianroellin.com

unterstützt durch:



galerie|christian roellin

galerie|christian roellin talhofstrasse 11 | postfach 1721 | ch 9001 st.gallen | t +41(0)71 246 46 00 |
www.christianroellin.com | galerie@christianroellin.com | galerie st. gallen | talhofstrasse 11 | ch-9000 st.gallen |
member of the association of swiss galleries AGS